

# 沙場二十年

(續完)

## 焦土抗戰火燒桂林

畔，輾轉溝渠，內心十二萬分的痛苦，然而，確實是愛莫能助，徒呼奈何。

廣西多山，土質磽薄，物產素稱不豐。但是自陽朔到桂林的灘水兩岸，山清水秀，綠野如茵，大有江南風光。俗稱：「桂林山水甲天下，陽朔山水甲桂林」，實地往遊，不過如此，陽朔縣城很小，幽靜得像是一座小村，也有些達官要人的別墅，座落在花木圍繞之中，只是規模並不怎樣壯觀，廣西人民的崇尚儉樸，於此可見一斑。

長衡之敗，軍民一概遭殃，驚天地泣鬼神的流亡曲，在此譜出了第一章，軍隊在流亡，老百姓也在流亡，數以萬計的難民羣，爲了不甘忍受異族的欺凌與統治，拋棄田園，拋棄家鄉，沿着由湖南進廣西的大小路徑，扶老携幼，長途跋涉，一路風聲鶴唳，杯弓蛇影，謠言多如牛毛。  
——軍隊零零落落，三三兩兩，只曉得儘速往西，南方撤退，沒有給養，沒有交通工具，他們自顧不暇，眼睜睜望着老百姓冒死前進，甚至餓斃路

畔，輾轉溝渠，內心十二萬分的痛苦，然而，確實是愛莫能助，徒呼奈何。  
在陽朔、平樂、荔浦一線駐防的時候，每天都可以看到成羣結隊，精疲力竭的難民，潮水般湧來，有的人衣服財物都丟光了，有的人甚至把懷抱中的嬰兒都拋掉，因爲他們實在不勝負擔。我看他們壯志可欽，處境實在太可憫，想盡方法供應他們一些飯食茶水，稍稍指導他們路徑，儘可能調些車輛運送他們之間病弱婦孺，然而我們都以本身的給養已經有限，分一杯羹，杯水車薪，實在無濟于事，後來實在救不勝救，濟不勝濟，我只好慨乎長嘆，回想湘民何辜，遭此大難！

十月間，我奉命退守桂林，廿七日，敵人集結三個師團，向桂林猛撲，我方對桂林保衛戰的部署，已經初步完成。抵抗到十一月四日，敵人作戰的重要，因此，在會議席上，我也主張棄守桂柳。  
白崇禧和黃旭初都贊同我的意見，終於決定將全省部隊轉進貴州，從容部署，期諸來日給予敵軍更重的打擊，桂柳既將放棄，少不得又要堅壁清野，焦土抗戰，自己先放起火來，以免留下物資資敵。桂林大火的那一夜，我住在白崇禧的公館裏，親見火光燭天，名城桂林燬于一夜之間。當時我的心中，真有說不出的難過。

燒桂林的那晚，好些大綢緞莊，紛紛把他們的布疋搬出來，送給軍隊，因為送掉總比燒了的好。可是軍隊那裏要得完那麼多的布？結果多半還是陪同桂林名城，一把火燒得精光。

桂林燒了，我部沿黔桂鐵路，乘火車向柳州撤退，却不料途中竟發生一樁空前未有的大車禍，使我部官兵受了極大的傷損。

那時候敵機竟日肆虐，逡巡于桂柳上空，任何軍事目標，一經他們發現，必定立予炸射破壞，因此我們白天無法活動，連軍運都要等到夜晚進行。

輪到我軍出發的那一晚，一長列火車載的都是我軍人員配備，站務司車調度車廂，忽前忽後，拉來拉去，由於經驗不足，難免有點手忙腳亂。

作爲我司令部的那一節車，本來是在最後面的，調了半天却竟調在最前面了，於是，火車頭反而落到了我們的後頭。

桂林車站負責人，爲了這一件事，特地找到我的車上來道歉，我還坦然的說：

「這有什麼關係？反正要以行車的便利爲原則。我們都是外行，請你們儘管相機處理。」

他很歡喜的喏喏而退，一揮綠燈，列車蠕蠕的向柳州行駛。

### 桂柳途中驚人車禍

半路上，有兩節車廂的鈎沒有搭牢，牽引力一大，脫開了，因此就有好幾節車，和整列火車脫離，副官匆匆的來報告我說：

「總司令，後半截車廂脫掉了！」

我一惊，急急問他：車長是不是有什麼辦法趕緊去把它們拉回來。

副官又說：所以現在我們這幾截停了車，火車頭到後面去接他們了。

我望了車窗外，黑黝黝的，遠山近樹一概不見，我正在耽心，暗想千萬不要在這時候發生什麼意外，然而，倏的轟然一聲巨響，猶如霹靂忽

作，山崩地裂，車廂也在猛烈的搖擺起來。

我一跳，跳到車門口，扭開把手，躍出車外，四週仍是漆黑一片，但是耳朵中充滿了驚駭呼

叫的聲音，我派人趕緊到後面去查問，他們帶回給我傷心悲慟的噩耗。

原來行車人員缺乏常識，後面雖然脫掉了若干節車廂，但是這些車廂由於物理學上的慣性作用，還在快速的向前滑動，黑暗中什麼都看不見

，火車頭拉了前半截列車倒轉去接，前半截和後半截正好猛力一撞，衝力太大，把前幾節車朝半空中急推上去，因此一節車對一節車，深深鑽入

，車中人馬，於是支離破碎，屍首狼藉。

這真是無比慘痛的一次教訓，我們的人馬裝備，損失不可勝計，當時已近天明，我命令司機趕快先把前半截車拉開，再用起重機將損壞的車廂一一拉起，推到軌道外面，同時又搶救傷患，辦理善後，但是天色越來越亮，情況十分緊急，

挨到敵機一來，看到這個亂哄哄的場面，必定會大施炸射，後果就不堪設想。我在這千鈞一髮之際，只得指定人員留在現場監督指揮一切，我吩咐他們，最要緊的是趕快把車禍現場加以掩蔽，以免被敵機發現。然後，我令前半截車駛離

現場，趕往柳州。

經過柳州鐵橋，看見軌道兩旁，遍插紅旗，驀地想起一件心事，民國廿六年上海大撤退的時候，奉命破壞的人員不等部隊開過，先就把橋炸了，搞得後面來的部隊無路可走，只好四散潰逃。

我唯恐當年怵目驚心的往事，如今又會重演，特地叫車長停車，我親自下來，找到負責執行炸橋的一位低級軍官，我命令他說：

「後面還有無數的人馬和輜重，這座橋一定要在二十四小時以後才准破壞。」

「那不行啊？」那軍官愁眉苦臉的說：「那

座橋照規定馬上就要炸了，何況，你們部隊一走，我們留在這裏又怎麼辦呢？」

「我告訴你後面還有大批部隊！」我發急的說：「二十四小時以後炸橋，這是我給你的命令，如果你不聽，我唯有拿你軍法從事。」

說罷，我匆匆上車，想了想，還是不放心，照我的命令執行任務。

那曉得，我們這列火車剛剛通過鐵橋，後面傳來天崩地裂的連聲巨響，車廂猛烈搖晃，就像是火山爆發，引起地震，我心知這下完了，鐵橋

準定已被全部炸毀，回頭一看，可不是嗎？橋兩端的鋼架，正在徐徐的向河心滑沉。

我氣忿萬分，却是毫無辦法可想，即使下令查辦那個貽誤軍機，罪該萬死的小軍官，又能到那裏去抓他。

到柳江的當天晚上，被我派去監視炸橋的副官，

官回來了，他渾身水淋淋的，狀至狼狽。他報告我說：他奉命以後，想跑到橋那頭去看住通電流，爆炸的地方，可是他才跑到橋中央，轟隆轟隆幾聲響，橋身立刻分段炸裂，幸好他脚下沒有炸藥，但是威力過猛，正當他抱住一根鋼柱，那鋼柱轟地一飛沖天，把他連人帶柱彈上了半空中，然後畢直下墜，顛巍巍的插在河心，於是才爬下鋼柱，泅水逃到岸邊。

廿四小時之內，後面那半截車一定可以開上來，鐵橋已炸，叫他們如何飛渡柳江？我採取緊急措施，集中工兵全力搭建浮橋，兩天以後，這些歷經艱危的隊伍，方始進入柳州，行李輶重，也都幸獲保全。

爲了避免轟炸，我的司令部設在柳州兵工廠的大山洞裏，我以丁治馨的一師守城，中央撥一支重砲兵團，劃歸我指揮，我把他們佈置在馬鞍山上，那裏的形勢，可以控制全城。

### 張發奎來共同作戰

第四集團軍總司令張發奎駐在柳州，我和他研商軍事部署，他的意下，柳州是西南名城，但是桂林不戰而退，柳州又棄而不守，這樣等於日本兵不血刃的進佔廣西全境，所以他堅持主張必要時可犧牲一個師，在柳州跟敵軍一拼。

我不贊成，因爲現在拱衛陪都的兵力已經不多，大本營既然命令我們應以保全實力爲原則。我把我的意見一提，張發奎却怫然不悅，他說：

「那麼，一切由你負責！」

責任我是負得起的，不過，我和他合作伊始，同僚間鬧出意氣之爭，將來必定還有許多掣肘的事情，造成更大的損失，那就不是同舟共濟之義了。於是，我忍讓一點，命丁治馨撥出一個師，在柳州正北一站之遙的大塘，趕築工事，以便固守，而以柳州爲前哨。

大塘後面，河渠交錯，星羅棋佈，我置一師

在這裏，祇是叫他們盡力而爲，抵抗幾陣，實際上並不完全遵照張發奎的意思，讓他們毫無必要的以身殉城。因此，我必需預先安排好他們的撤退之路，我派出工兵，在所有的要道上架設橋樑。

他們。

十一月六日，柳州保衛戰開始，二十六軍孤軍奮戰，馬鞍山上的砲兵爲阻敵於柳江南岸，一陣砲打過去，這才發現重砲的效率太差，運轉又極不靈便，而我們的前敵部隊，起先對於重砲的估價太高，於是戰火一開，兩支部隊叫苦連天，敵人排山倒海的衝來，這邊的火力根本就制不了

人在這裏，祇是叫他們盡力而爲，抵抗幾陣，實際上並不完全遵照張發奎的意思，讓他們毫無必要的以身殉城。因此，我必需預先安排好他們的撤退之路，我派出工兵，在所有的要道上架設橋樑。

柳州保衛戰，是以我的部隊爲主體，從十月底起始，我部漸漸的向柳州集中，當時我的作戰計劃，派第二十六軍守城，第三十七軍協同二十六軍一部，佔領柳江西岸的陣地，二十軍且守外圍據點，夏威集團軍連繫會守。十一月初，連日陰雨連綿，地滑如油，最前方的夏威集團軍，被敵人從桂林南下的大軍制壓，無法移動。因此敵軍乘勢南下，十一月十四日突破夏威集團的永福陣地，柳州一夕驚驚，正好在這千鈞一髮之際，楊漢

陰帶的第二十軍，在修仁和日軍第三師團狹路相逢。二十軍和第三師團是死敵，從鄂南、湘北一直拼力纏鬥到廣西，向來總是第三師團吃二十軍的虧，打過無數次敗仗。這一回二十軍兵員缺乏，武器窳劣，偏僻和這支死對頭遭遇，仇人相見

我准許他退守忻城，司令部已有兩三天不會和他連絡，因此我心裏不無惴惴，就怕他不可靠，不遵我的命令，退到更遠的地方去。

海師長一退，我的後方頓成空虛，而且自從我准許他退守忻城，司令部已有兩三天不會和他連絡，因此我心裏不無惴惴，就怕他不可靠，不遵我的命令，退到更遠的地方去。

我帶了二十軍和二十六軍，轉進三岔、中脈都是高山峻嶺間的羊腸小道，路窄坡陡，人馬困頓萬分，當晚我見到人人疲憊暴露，難以支撑，

只好隨便找個小鎮宿營，雖然明知附近不會有敵人，但是爲了防範土匪和搶槍的老百姓，我仍舊派出斥堠和守衛，認真戒備。

把大隊人馬剛安頓好，斥堠回來報告，說是距離天河二十里，就在我們前面不遠之處，有一塊平陽大壩，壩上紮起大批帳篷，駐有無數人馬，也在那裏宿夜。到底是友軍還是敵軍，一時也分辨不清。

我心想，海師長充其量不過在三天前撤離羅城宜山，敵人再快，也不可能抄到我們前面，因此根據我的判斷，鄰近我們駐紮的，一定是友軍。爲時已晏，沒有什麼特殊緊使事情，就等到明天早晨，再取連絡也罷。

人困馬乏，休息了一夜。天亮後，我們還要等待落後的電臺和衛生隊，他們一到齊，大軍又要出發。然而就在八九點鐘的時候，電臺方面驟然槍聲四起，一聽聲音，就曉得是敵軍普遍使用的重機關槍，這一下，可把我嚇了一大跳，立派特務營去查探究竟，俄頃回報，昨夜和我們相距咫尺，一道紮營的，居然正是敵軍。這可見海師長實在退得太快，因而使我們的衛生隊被俘，電臺已被包圍。

我聞言出了一身冷汗，真是好險好險，立派一彪軍，解了電臺的圍，然後和敵軍短兵相接，惡狠狠的打了一整天，雙方各有死傷，一到晚上，我下令照原定方向，繼續往貴州撤退。

部隊開始移動，我從借住的民房，匆匆外出，騎馬進發，左腳剛一踏出房門，就聽到「咻——」的尖亢長鳴，我大叫一聲不好，身子一挫

，眼見一顆砲彈，落在我的腳邊，它在地面滾了兩滾，方始停止不動。

衛士們看得呆了，清醒過來，紛紛的向我道

賀：

「到底是總司令命大福大，砲彈打到腳邊，居然它就不炸！」

我說算了算了，我們還是趕緊走吧。

入天河，千山萬水，曲徑鳥道，我們總算到達荔波與獨山，而這一支跟我們親密得很的敵軍，却在逃道荔波之後，就此停止前進。

在獨山，我們奉命到軍械庫領取槍械子彈，以資補充，當時領得機槍三十挺、步槍一千支、子彈二十萬發。我部下一看庫裏的槍械還多得很，回來報告我。我知道獨山附近只有我的部隊，敵人一來，無論是留下或者破壞，豈不是太可惜了。於是我就親自去辦交涉，希望能夠把軍械全部交給我們。

回答是：不行，因爲沒有得到上級的許可。

我趕緊請示大本營，大本營的批示說：當然可以儘量取用。我再找軍械庫管理人員，他們照樣把釘子給我碰，說是這樣不合手續，他們並沒有接到上級的通知，我氣急了，大聲的質問他們：

「有軍火彈藥，你們不肯發給部隊，敵人打來了，你們搬又搬不走，那又怎麼辦？」

他們的回答，真是洒脫之至：

「搬不走，我們寧願炸掉！」

我無話可說，憤然離去。後來我回重慶，曾經將這件事當面報告委員長，蔣先生聽了也很生

氣，他下了一道手令：嗣後在何戰區，當地的一切事宜，都要遵從最高軍事長官的節制。

### 且戰且退節節抵抗

我是從十一月十二日起，一路且戰且退，節節抵抗，一面向龍江河轉移，就在這時，由柳州向西進犯的一支日軍，大約有三千餘人，竄大浦，急攻宜山，我的二十軍已經進到宜山以北了，四十六軍還在後頭，大本營要我們就地拒敵，十五日宜山失陷，我退守在他們北邊，也就是天河一線，使他們無法北進。四十六軍方面，則因爲左側感受威脅，被迫向宜山東南地區移動。不久，我們又奉命往守由安馬鄉到羅城之線，羅城在天河東南，地勢很高，大本營的意思，大概是要我們堵截柳州、宜山兩路敵軍往北路攻打。

卅七軍和廿六軍之一部，退守宜山以西的懷遠和北旺，懷遠在黔桂鐵路線上，地位相當衝要，但是廿六軍還不會到達，三十七軍猶在北旺附近，敵軍已經攻到懷遠鎮外，當時懷遠鎮上只有一個連，再就是停在那裏的五輛戰車，這裏面沒有一名步兵，在強敵壓境的時候，他們就這麼臨時拼湊起來，猛烈抵抗，誓死不退，居然抗拒強大的敵軍前後歷時五天的猛烈攻勢，最後敵軍還是拿他們無法，只好轉移主力，從安馬附近竄過去，繼續西侵。

三十七軍也是只有部份兵力在北旺，抵擋不住佔盡優勢的敵軍，於是有一聯隊敵軍迂迴到金城江，在車站堆積如山的輜重，以及萬萬千千

無法撤退的難民，悉數落入敵軍之手。

十一月二十日，大本營重新佈署，二十七集團軍固守金城江以西，到思恩的一線，以資確保黎明關。黎明關在黔桂邊界，山環水複之中，它是貴州西南的屏障，這一處險隘再要失守，陪都方面更不知要怎樣的驚惶。

從十一月二十日守到月底，足足守了十天，這時候，湯恩伯調集各路大軍，兼程馳援，十一月三十日，他派軍接替我的防務，自長衡會戰以來，至此始算是有了建制完整的部隊，從容拒敵於黔桂之間。

然而當時情況確實危急萬分，沿黔桂鐵路長驅直入的敵軍，已經陷獨山，下八寨，一逕打到雷山、榕江，進入貴州的心臟地帶。我都退到了都匀、麻江，準備率領殘衆，與陣地共存亡了。湯恩伯到了，我真是大大的鬆了一口氣。

趁着援軍抵達，士氣昂揚，我重整殘部，勇往直前，幾度猛攻，總算將土用命，爲我攻下了

雷山、榕江，和原在我手的鎮遠，構成一個鐵三角防區，我雙手移交湯將軍，藉以證明，我們師老而兵不疲。

這一次惡戰，從民國三十三年五月廿六日，敵人兵分三路，直下長衡，然後到同年十二月初，我移交黔中防務，時間長達六個多月，由五月初夏，打到了臘月飛霜。我統率殘破不全的第二十七集團軍，轉戰湖南、江西、廣西、貴州四省，大小百餘戰，於役數千里，幾經顛沛，眼見藩籬盡撤，損兵折將，最嚴重的時期陪都爲之震動，抗戰以來，敗局從無此次之慘，軍民犧牲獨以

斯役爲衆，認真檢討，非戰之罪也，實人謀不臧，有以爲之，越發如此，越是難以遏忍我內心的悲痛。

第三方面軍總司令湯恩伯，臨危受命，遠自西安趕來，桂林失守的那天，他在重慶，奉到蔣先生的面諭，連夜急馳貴陽，那時候，他的部隊

，僅有孫元良的一個集團軍，剛剛由陝入川，他單槍匹馬，到貴陽就任湘桂黔三省邊區總司令，

十一月中旬，孫元良集團軍方自重慶出發，而前線軍情緊急，我們苦盼援軍，無異度日如年，最後，我橫一橫心，決心一死報國，而孫部於焉惠然來臨。大本營頒下命令，認爲我軍轉戰日久，爲整補戰力，應即向北撤退。湯恩伯大軍一到，日軍亦以戰線拉得太多，供應不繼，兵員缺乏，早呈強弩之末，不足以穿魯縞之勢，雙方相持很久，在此相持時期，桂柳會戰也就宣告結束。

趁着援軍抵達，士氣昂揚，我重整殘部，勇往直前，幾度猛攻，總算將土用命，爲我攻下了

雷山、榕江，和原在我手的鎮遠，構成一個鐵三角防區，我雙手移交湯將軍，藉以證明，我們師老而兵不疲。

這一次惡戰，從民國三十三年五月廿六日，敵人兵分三路，直下長衡，然後到同年十二月初，我移交黔中防務，時間長達六個多月，由五月初夏，打到了臘月飛霜。我統率殘破不全的第二十七集團軍，轉戰湖南、江西、廣西、貴州四省，大小百餘戰，於役數千里，幾經顛沛，眼見藩

籬盡撤，損兵折將，最嚴重的時期陪都爲之震動，抗戰以來，敗局從無此次之慘，軍民犧牲獨以

，還是那些義不帝秦，死且不畏的大批難民羣。難民以湘桂兩省的老百姓居大多，湖南人循湘桂公路，翻危峯絕嶺，一路上凍餒而死，輾轉溝渠，可以說無處無之，敵軍迅速入桂侵黔，又造成了千百萬衆的難民，蜂湧般的北上貴州，以至重慶。這一次難民潮的濶大壯觀，悲壯激昂，曾有人譽之爲「中華民族最壯麗的史詩」。

在柳州車站，大軍行將撤退的剎那，數萬難民佔據了所有的車廂，他們不分男女老幼，只顧逃出家鄉，站着、坐着、躺着、縮着，只要有方寸容身之地，可以隨車撤走，他們死也不肯放棄。沒有吃的，沒有喝的，甚至連大小便都從就地解決，年青貌美的太太、小姐，當衆便溺、不顧羞恥，那時候真是毫不足奇。

那時候，幾乎東方的太陽一出，日本軍機便接踵來到，不恤民命，濫施炸射，我一再出告示，派人曉諭勸促，請難民們不要在火車站聚集，徒然給敵機裝造顯着的屠殺目標，敵機真也二天天的炸死成千累萬人，可是他們依然不退，不走。

我自柳州撤退的那一天，司令部掛了一節專期，天寒地凍，將士衣食不週。我所統率的大軍，幾乎找不出一個完整的單位，而強敵環伺，猛攻不已，我爲了振奮士氣軍心，日夜不休的在最前線巡視，勉勵官兵，爲國前驅，奮勇殺賊。當時所憑恃的，唯有一片孤臣孽子之心。我想全軍

上下，可能人人都抱有和我相同的心理，否則，一支敗兵猶能轉戰萬里，屢挫敵鋒，未免就太不可思議了。

回首當年，最最令人怵目驚心，心酸難忍的

，還是那些義不帝秦，死且不畏的大批難民羣。

我心中萬分着急，萬分傷痛，我親自爬到車頂，鑽進車廂，向那些急於撤退，不計生死的難民，竟也有數不勝數的「黃牛」客，他們或她們，竟然也是摔得粉身碎骨，繩子一斷，擦及路面或鐵軌，車廂裏的人也只有死路一條，然而不管我說

# 新亞出版社有限公司

The Hsin Ya Publishing Company, Ltd.

82, Huai Ning Street, Taipei, Taiwan

號二十八街寧懷市北臺灣臺

四九二三一：戶帳徵郵 三九九三：號掛報電 五一二〇三三：話電  
報書童兒誌雜 報畫藉書西中 行發及版出

獨家總代理東遠觀美銷暢畫報誌

誌雜女性	畫影香港 元八十號大特月元 元二十本每售零 元十六期六年半 元五一一期12年全	誌雜中外 刊月色套文中 元二十本每售零 元十七期六年半 元〇二一期12年全
庭家與女婦	刊畫天今 刊月彩十英中 元十本每售零 元五十五期六年半 元〇八一期24年全	刊週視電國中 刊週彩七文中 元四本每售零 元十八期26年半 元〇五一期52年全
刊季家業企	刊畫光觀 刊月色彩英中 元八本每售零 元五十四期六年半 元六十八期12年全	界世日今 刊月半色彩文中 角五元三本每售零 元二十四期12年半 元十八期四廿年全
選文國中	誌雜童兒幼福 刊月彩七文中 元六本每售零 元五十三期六年半 元五十六期二十年全	集影行門金 金漫彩七型巨 畫如景美光風地戰 元 30 裝 精 元 20 裝 平
誌雜文英生學	誌雜華中 刊月色套文中 元八本每售零 元五十四期六年半 元五十八期二十年全	誌雜方東 刊月色套文中 元八本每售零 元五十四期六年半 元五十八期12年全

得多麼情詞懇切，唇敝舌焦，他們依然置之不理。火車開了，一路上耳中只聽到慘呼驚叫，悲泣呻吟，有人在鐵橋上被支柱掛走，有人繩斷身落，轉瞬間被後面的車輪輾成一片血肉模糊。中華兒女，至此面臨最慘烈的噩運。

然而，最悽慘的死事，仍還阻止不了中華兒女求生存，爭自由的決心，只要火車通過，沿途有人看見，不論男女老幼，不論斷手殘足，都會

手足並用爬上車來捨命相隨，秋末冬初，黔桂邊境嚴霜飛雪，像那樣難以承足的冰雪大山，難民羣照樣前仆後繼的爬過去。我爲他們的偉大精神深深感動，捨身取義，沒有人表現得比他們更澈底了。他們寧願慘死，也不甘落於敵人之手，這是民族的正氣，國家的希望。因此，我接二連三的打電話到貴陽，督促他們趕緊派車來接運難民，同時我又電呈 蔣先

生，請他特派大員，撫輯流亡。蔣先生於是特派張道藩先生，兼程下黔處理難民事宜。張道藩是貴州盤縣人，那一次，他爲我到重慶述職。抵渝後，中央旋不久便發表我爲貴州省主席。便在抗戰勝利即將來臨，黎明前的黑暗時期，我暫時結束了二十多年的沙場征戰生涯。